



## **PROTOTIPOAK BILBAO, LA BIENAL INTERNACIONAL DE NUEVAS FORMAS ARTÍSTICAS DE AZKUNA ZENTROA SE CELEBRARÁ DEL 30 DE MAYO AL 3 DE JUNIO**

- **Prototipoak** se consolida como referente de las nuevas formas artísticas y la creación contemporánea a través de artistas y compañías destacadas del ámbito internacional como Ayşe Erkmen (Estambul), Iratxe Jaio + Klaas Van Gorkum (Markina Xemein – Delft), Fermín Jiménez Landa (Pamplona), Gilles Jobin (Ginebra), Ainhoa Lekerika (Lezama), Laida Lertxundi (Bilbao), Teatro Ojo (Ciudad de México), orangcosong (Kochi / Osaka), Susana Velasco (Madrid) y Ramón Williams (La Habana).
- La Bienal se conforma a partir de propuestas artísticas que atraviesan la danza, la escultura, el cine, los audiovisuales o la palabra con site specifics, performances, instalaciones, intervenciones en el espacio público o arquitecturas efímeras.
- Son proyectos nuevos, creados específicamente para el espacio de Azkuna Zentroa o que plantean transformar el contexto arquitectónico y social del Centro y de la ciudad.
- Destacan las propuestas de arte comunitario y creación colectiva, proponiendo al público experiencias transformadoras que persistan en la memoria.

---

(Bilbao, 15 de mayo de 2023). **Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbao**, Centro de Sociedad y Cultura Contemporánea del Ayuntamiento de Bilbao, **celebrará del 30 de mayo al 3 de junio una nueva edición de *Prototipoak*.**

La Bienal Internacional de Nuevas Formas Artísticas de Azkuna Zentroa es un encuentro de **creadoras y creadores con miradas diferentes, de procedencias**

**muy distintas, que se cuestionan aspectos de la realidad tratando de abrir posibilidades desde la práctica artística para incidir en ella.**

La cita se consolida como **referente de las nuevas formas artísticas y la creación contemporánea** con la participación de artistas como **Ayşe Erkmen (Estambul)**, con un site específico que toma la forma de autorretrato sobre autoría y reproducción en una de las columnas del Atrio; **Iratxe Jaio + Klaas Van Gorkum (Markina Xemein – Delft)**, con una acción artística en forma cápsula del tiempo como testimonio del momento histórico y ecológico actual; **Fermín Jiménez Landa (Pamplona)**, con un proyecto de recuperación de plantas, aroma y sabor en forma de helado; la compañía de **Gilles Jobin (Ginebra)** con una performance digital a distancia en tiempo real, que tiene lugar en Ginebra y es transmitida en tiempo real en el Auditorio de Azkuna Zentroa; **Ainhoa Lekerika (Lezama)** con una intervención colectiva que dibuja con carmín rojo las paredes de la sala de exposiciones; **Laida Lertxundi (Bilbao)**, con el proyecto cinematográfico y colaborativo *8 Topaketa*, desarrollado como Artista Asociada a Azkuna Zentroa; **Teatro Ojo (Ciudad de México)** con una propuesta escénica y de arte participativo en forma de call center; **orangcosong (Kochi / Osaka)** con un taller / performance de diálogo a través de la escritura y el dibujo; **Susana Velasco (Madrid)**, con una instalación que muestra la capacidad de la arquitectura para mediar entre cuerpos y paisaje; y **Ramón Williams (La Habana)**, con una serie fotográfica que desvela el trance de montaje y desmontaje de obras en un museo.

Sus propuestas atraviesan **la danza, la escultura, el cine, los audiovisuales o la palabra; con site specifics, performances, instalaciones, intervenciones en el espacio público o arquitecturas efímeras** para reflexionar y visualizar la realidad de otra manera: como proceso, como práctica y como experiencia.

**Son proyectos artísticos nuevos, creados específicamente para el espacio de Azkuna Zentroa o que plantean transformar el contexto arquitectónico y social del Centro y de la ciudad.** Algunos de ellos se extienden más allá del Festival y se podrán visitar a lo largo del verano.

Destacan las propuestas de arte comunitario y creación colectiva que invitan a hablar y a escuchar para recordar que somos parte de una comunidad, a celebrar el paso del tiempo, a tomar conciencia del momento histórico y ecológico actual, a reconectar con

la naturaleza y con los recuerdos, a ensayar nuevas formas de dialogar, a experimentar las nuevas dramaturgias y la aplicación de nuevas tecnologías en las artes escénicas.

Además, **cada día tendrán lugar encuentros con las y los artistas en los que compartirán sus procesos creativos** con las comunidades de públicos.

3

## PROYECTOS ARTÍSTICOS

### IRATXE JAIO & KLAAS VAN GORKUM

#### Markina-Xemein, Delft

*Arqueología en Reverso - 43°15'35"N 2°56'14.9"W*

*Arqueología en Reverso* consiste en la exposición y entrega de una cápsula del tiempo que se abrirá en el año 3023, como testimonio del momento histórico y ecológico actual. Sellada herméticamente, contiene una selección de objetos reunidos junto con el alumnado del Máster Propio de Práctica y Teoría en Artes y Cultura Contemporánea de Azkuna Zentroa y UPV/EHU.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Sala de Exposiciones

Continúa tras Prototipoak hasta el 11 de junio

### AINHOA LEKERIKA

#### Lezama

#### ***Deep wishes, promises and hopes***

Ainhoa Lekerika activa en Prototipoak una intervención colectiva en la sala expositiva del Centro en la que, besando la pared, se dibuja con carmín rojo el espacio.

A partir de una relación de intimidad, un grupo de personas se junta y desde una sensibilidad activa besa el lugar. Esto genera formas cuyo imaginario nace como respuesta a ciertos anhelos, entendiendo el dibujo como una forma de conectar con los recuerdos y el conocimiento.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Sala de Exposiciones

Continúa tras Prototipoak hasta el 11 de junio

## **LAIDA LERTXUNDI**

**Bilbao**

### ***8 Topaketa***

*8 Encuentros* es el resultado audiovisual del proyecto que la artista Laida Lertxundi ha llevado a cabo como Artista Asociada a Azkuna Zentroa entre 2021 y 2023, concebido como una escuela efímera que aúna prácticas pedagógicas con el desmontaje de los procesos de producción de una película. Ocho talleres y rodajes colaborativos que han dado como resultado una obra en 16 mm.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Sala de Exposiciones

Continúa tras Prototipoak hasta el 11 de junio

## **TEATRO OJO**

**Ciudad de México**

### ***Deus Ex Machina***

¿Será posible que un “dios a través de la máquina” sea hoy capaz de desviar las narrativas con las que se escribe nuestra historia contemporánea? La compañía mexicana Teatro Ojo propone este proyecto escénico y de arte participativo para escuchar las maneras múltiples y singulares en que habla todo un país. Desde un call center instalado en la sala de exposiciones de Azkuna Zentroa *Deus Ex Machina* reunirá una gran cantidad de voces que habitan Euskadi.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Sala de Exposiciones

Continúa tras Prototipoak hasta el 11 de junio

## **RAMÓN WILLIAMS**

**La Habana**

### ***Museum Traces***

A través de la serie *Museum Traces* el artista Ramón Williams muestra el trance de montaje y desmontaje de obras en un museo con fotografías que, si bien ocupan las paredes de la caja blanca, no forman parte de ninguna exposición. Williams comparte así paredes que parecen tiroteadas y ventanas que invitan a salirse del espacio cerrado del arte. Deja ver las medidas de obras que ya no están y de otras por venir.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Sala de Exposiciones

Continúa tras Prototipoak hasta el 11 de junio

## **FERMÍN JIMÉNEZ LANDA**

### **Pamplona**

#### ***Un helado sabor sendero***

Vinculando temas como la cocina, la acción antrópica en la botánica, extinciones, la agricultura, el hacer colectivo y el hedonismo, el proyecto *Un helado sabor sendero* presenta cultivos de varias plantas de la familia del hinojo recuperando su aroma y sabor en forma de helado. Un helado como transmisor de una historia, a través del sabor y el placer.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. BAT Espazioa

Continúa tras Prototipoak hasta el 3 de septiembre

## **AYŞE ERKMEN**

### **Estambul**

#### ***Myself on site***

El site specific de Ayşe Erkmen en el Atrio de Azkuna Zentroa toma la forma de autorretrato sobre autoría y reproducción, identidad e identificación, en una de las columnas de hierro de 16 metros situadas en el acceso principal al Atrio de Azkuna Zentroa. La artista interviene en este pilar con un tejido firmado con su nombre y

repetido múltiples veces, a modo de logo o marca. Una cinta verde que, como si fuera una hiedra, se teje alrededor de la columna desde el suelo hasta el techo.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Atrio de las Culturas

Continúa tras Prototipoak hasta el 3 de septiembre

6

## **CIE. GILLES JOBIN**

### **Ginebra**

#### ***Cosmogony***

En su gira mundial #tourwithouttraveling la compañía de danza Gilles Jobin presenta *Cosmogony*. Esta performance digital tiene lugar en Ginebra, donde el movimiento en directo de tres bailarines se captura y se proyecta en el auditorio de Azkuna Zentroa, de forma remota y en tiempo real. Los cuerpos de las y los bailarines y sus avatares se entrelazan como partículas en un estado cuántico al tiempo que las acciones que realizan en la distancia y sus movimientos se tele transportan instantáneamente hasta Bilbao.

Jueves, 1 de junio. Auditorio

## **SUSANA VELASCO**

### **Madrid**

#### ***Tierra de nadie***

Susana Velasco propone una intervención que enlaza dos lugares: la azotea de Azkuna Zentroa y los barrios encaramados a los montes que rodean la ciudad. Barrios que, como Masustegi, tuvieron su origen en el crecimiento informal entorno a Bilbao. Aquellos migrantes llegados a los montes, a quienes llamaban “los de tierra de nadie”, hicieron de la autoconstrucción de su barrio una obra de composición colectiva. Esa tierra difusa y abierta de los poblados hace eco en una imagen de la azotea de la Alhóndiga caída en desuso: un pedazo de tierra asalvajada que pareciera trasladado desde aquellos montes cercanos.

El proyecto artístico incluye itinerarios por los barrios de Masustegi y Monte Caramelo.

30, 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio. Terraza

Continúa tras Prototipoak hasta el 1 de octubre

7

## ORANGCOSONG

**Chikara Fujiwara & Minori Sumiyoshiyama**

**Kochi / Osaka**

***Hitsudankai - From now / here, Silence***

Taller / performance donde las personas participantes solo pueden comunicarse a través de la escritura y manteniendo absoluto silencio. Así, la comunicación escrita pasa de ser el canal por el que se produce la conversación en un nuevo formato de diálogo.

Miércoles, 31 de mayo. Mediateka

Jueves, 1 de junio. Atrio de las Culturas

## **Meetings ACuTe. Culture Testbeds for Performing Arts and New Technology**

En el marco de *Prototipoak* tiene lugar la primera de las residencias que acoge Azkuna Zentroa como partner de **ACuTe. Culture Testbeds for Performing Arts and New Technology**, proyecto europeo de innovación en torno a la producción de las artes escénicas a través de las tecnologías emergentes y la implantación de nuevas formas de colaboración cultural y desarrollo de competencias.

En esta primera fase de investigación, profesionales del ámbito de la dramaturgia, la escenografía y las tecnologías emergentes compartirán diferentes encuentros en torno a la aplicación de la técnica digital a la escena desde el sonido, las artes visuales, el cuerpo, la palabra o la ingeniería.

***It's my Birthday!***

Prototipoak se cierra este año con la acción *It's my Birthday!*, una propuesta artística para celebrar una fiesta colectiva con quienes cumplen años durante el Festival.

Sábado, 3 de junio. Terraza

8

## PROTOTIPO

**Prototipoak** continúa y expande el trabajo desarrollado en Azkuna Zentroa a través del programa 3, 2, 1. Encuentro Internacional de Nuevas Formas Escénicas, entre 2013 y 2015, y nace en 2016 con la **intención de explorar la naturaleza, la performatividad y la multiplicidad de lo social a través del arte, además de contribuir a su formación de manera crítica desde una dimensión poética, estética y política.**

Este Festival abre su marco de acción y de pensamiento desde una de las acepciones de la propia palabra: **prototype, que hace referencia a una primera versión de algo, a la materialización preliminar de un dispositivo desde el que se derivan otras formas.** Es así un espacio que **promueve un modo de hacer desde la incertidumbre, la curiosidad y el cuestionamiento permanente,** abriendo la posibilidad de otros mundos. Junto al “qué”, el “cuándo” o el “por qué”, esos prototipos definen el “cómo” y el “dónde” tiene lugar la cultura. El emplazamiento adecuado para cada proyecto, la diversidad y adecuación de sus soportes, formatos y espacios.

**Prototipoak ocurre durante dos años porque empieza desde que se invita a las y los artistas a iniciar un proceso creativo que, a través de su desarrollo y de sus ecos futuros, genera relaciones, conocimientos, recuerdos o vivencias.** En este tiempo, el equipo del Centro participa y se implica en el desarrollo de sus ideas, en la vida cambiante de sus proyectos, para que el “Prototipo” sea una exploración común desde la creación, la gestión, la producción y la comunicación.

En esta edición 2023, **Prototipoak mira a las emociones sociales, los pensamientos y los sentimientos que produce la experiencia de lo que acontece en Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbao y cómo impacta en la vida de las personas. Es también una apuesta por “re-naturalizar” el espacio del Centro, el espacio urbano y el rural, lo natural y lo artificial, lo biológico y lo robótico, a través de**

una reflexión nueva sobre el pasado y el futuro de la cultura y de la sociedad, sobre lo positivo de lo diverso, de lo singular y de lo específico, en el intersticio entre el arte y la sociedad, las y los artistas y las comunidades de públicos.

## EQUIPO COMISARIAL

Los proyectos han sido seleccionados por un equipo comisarial formado por Rosa Casado, Mainer López, Stéphane Noël y Fernando Pérez.

**Rosa Casado.** Artista multidisciplinar e investigadora cuyo trabajo se centra en cuestiones relacionadas con las prácticas performativas y las prácticas espaciales críticas. Entendiendo el evento performativo y escénico como "lugar", en los últimos años ha explorado la posibilidad de generar un "sentido expandido del lugar" a través de propuestas escénicas e intervenciones artísticas como *Materia divina* (2021), *En un día claro...* (2019), *Quiet, too quiet but not silent* (2018) o *Grey Line [Twilight]* (2016). En colaboración con el artista Mike Brookes, ha producido más de una veintena de proyectos que se han presentado extensamente en diferentes contextos por el mundo. Es doctora en Theatre and Performance Studies (Glasgow University) y contribuye en diversos proyectos de investigación y pedagógicos (Artea, UCLM, Museo Reina Sofia, Azkuna Zentroa, EHU, Aberystwyth University). Desde 2016 es parte del equipo de Prototipoak, Bienal Internacional de Nuevas Formas Artísticas organizada por Azkuna Zentroa y colabora con el centro asiduamente.

**Mainer López.** La artista desarrolla su trabajo interviniendo en el espacio público y la arquitectura. Su obra ha sido ampliamente expuesta nacional e internacionalmente, por ejemplo, en la bienal de Venecia, de Estambul o de Sharjah. Ha realizado proyectos en el espacio público como *Ataskoa* o *Polder Cup*, y ha participado en exposiciones como: *Arnasa*, Museo Bellas Artes, Bilbao (2022); *Art is happening*, Statens Konstrad, Suecia (2019); *Prospect 4. Contemporary Art Triennial*. New Orleans (2017); *1645 Tizas*. Matadero Madrid (2016); *Eclats*, Centro Pompidou-Metz (2010); *SCAPE Christchurch Biennial of Art in Public Space*, Nueva Zelanda (2008).

**Stéphane Noël.** Nacido en Suiza y residente en Hong Kong, Stéphane Noël ha trabajado principalmente como productor y comisario de danza contemporánea, música y teatro. También ha sido director del festival *Les Urbaines de Lausana* y codirector del Festival Internacional *Belluard Bollwerk* de Friburgo. Durante los últimos dos años, Stéphane Noël no sólo ha continuado produciendo artistas independientes en Europa y Asia, sino que también ha colaborado con instituciones europeas,

ayudándolas a conectar con sus homólogas asiáticas y produciendo en su nombre plataformas, escaparates o eventos de networking.

**Fernando Pérez.** Director de Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbao. Ha desarrollado un extenso trabajo de gestión cultural, creativa y de comisariado, siempre con una voluntad transformadora de la cultura como práctica, proceso y experiencia. Su trabajo se centra en la gestión cultural, creativa y dirección artística, con una marcada vinculación a los proyectos de cultura contemporánea en disciplinas como las artes visuales, artes escénicas, audiovisual y literatura.

**PROTOTIPOAK BILBAO. BIENAL DE NUEVAS FORMAS ARTÍSTICAS DE AZKUNA ZENTROA**

30, 31 de mayo, 1, 2, 3 de junio de 2023

Más información: [prototipoak.azkunazentroa.eus](http://prototipoak.azkunazentroa.eus)

Imágenes: [link](#)

